<http://www.aamindell.net/1263/processwork-theory-applications/processwork-history/cg-jung-and-process-work/>

Letter to Jung on his 125th Birthday

[Γράμμα στον Jung για τα 125 γενέθλιά του](http://www.aamindell.net/1263/processwork-theory-applications/processwork-history/cg-jung-and-process-work/)

από τον Arny Mindell

#### Portland Oregon, 1999. (για πρώτη φορά δημοσιεύτηκε στο Marianne Schiess’s “LIEBER C.G. JUNG; Was Ich Ihnen Schon Immer Sagen Wolte”, Walter Verlag, ως ένα άρθρο που αποτελεί κομμάτι από τα άλλα13 άρθρα Γιουνγκιανών αναλυτών)

--------------

Αγαπητέ Δρ Jung, αγαπητέ Κ.Γ.,

Πώς είναι η ζωή στον κόσμο των νεκρών; Φαίνεται από τα πρόσφατα μηνύματα που μου έστειλες στα όνειρά μου ότι είσαι ήρεμος στην εικονική πραγματικότητα που μερικοί αναφέρουν ως Παράδεισο. Είπες ότι ξαναγράφεις την αυτοβιογραφία σου. Αυτό πραγματικά με ενθουσίασε, καθώς έχω πολλά να πω τόσο για την δική σου ζωή όσο και την δική μου.

Σε κάθε περίπτωση είναι καλό που επικοινωνώ πάλι μαζί σου. Αυτή την στιγμή σου γράφω με αφορμή τα 125 γενέθλιά σου, για αυτό επέτρεψέ μου πρώτα να σου ευχηθώ «χρόνια πολλά!». Ή ο χρόνος έχει σταματήσει για σένα στην εικονική πραγματικότητα; Τώρα σου γράφω με νέα εσωτερική γνώση που αναδύθηκε από τη διαρκή σχέση μας. Έχουμε και οι δύο εξελιχθεί! Σε αυτό το γράμμα ελπίζω να επικοινωνήσω με τον Jung που δεν βρίσκεται κάπου συγκεκριμένα, αλλά με τον Καρλ Γκουστάβ που υπάρχει σε πολλούς από εμάς.

Γνωρίζουμε ο ένας τον άλλον μέσα από τα όνειρά μου, τους μαθητές σου, όπως την M. L. von Franz, την Barbara Hannah, και τον Franz Riklin και από τις μελέτες μου που βασίζονται στην δική σου δουλειά. Επίσης, οι επαφές με μέλη της οικογένειάς σου με έφεραν πολύ κοντά σε σένα.

Ίσως να θυμάσαι ότι για πρώτη φορά σε συνάντησα μία εβδομάδα αφού πέθανες, στις 6 Ιουνίου το 1961. Εκείνη την εποχή συναντιόμασταν συχνά στον όνειρο-χρόνο και είχαμε πολλές συνομιλίες. Όπως γνωρίζεις, σε σέβομαι και σε τιμώ, σε αγαπώ βαθιά παρόλο που έχω κάποιες επιφυλάξεις για το έργο σου με βάση τα σημερινά δεδομένα. Είμαι αιώνια ευγνώμων σε σένα για την έμπνευσή σου.

**Τι με οδήγησε σε σένα**

Θυμήσου ότι ανακάλυψα την δουλειά σου τον Ιούνιο του 1961 τελείως συμπτωματικά. Εκείνη την περίοδο ήμουν σε πρόγραμμα ανταλλαγής φοιτητών, σπουδάζοντας στο τεχνικό πανεπιστήμιο της Ζυρίχης, το επονομαζόμενο “E.T.H.”, πριν εισαχθώ στο ΜΙΤ για εφαρμοσμένη φυσική στη Βοστόνη. Τότε δεν είχα ακούσει για σένα, αλλά είχα την τύχη να συναντήσω έναν υπέροχο τύπο που στην πορεία αποδείχθηκε ότι ήταν πελάτης της M. L von Franz’s.

Δεν ήταν τυχαίο ότι ο πελάτης της M. L von Franz’s ήταν ένας ομοφυλόφιλος Αφροαμερικάνος που ζούσε στην Ευρώπη. Και λέω ότι η συνάντηση με αυτόν τον άντρα δεν ήταν διόλου τυχαία επειδή με κάποιον τρόπο τα ζητήματα του ρατσισμού, του σεξουαλικού προσανατολισμού και της θρησκείας που κουβεντιάσαμε μαζί εκείνες τις μέρες του 1961 ήταν θεμέλιος λίθος για την δουλειά μου αργότερα. Η ανάγκη για μία ευρύτερη ποικιλομορφία είναι ένας από τους πιο καθοριστικούς παράγοντες που με διακίνησε στο να διευρύνω το έργο σου που ήταν περισσότερο επικεντρωμένο στην Ευρωπαϊκή ζώνη.

**Οι πιο σημαντικές ιδέες σου για μένα**

Όπως ίσως θυμάσαι, από τους εσωτερικούς διαλόγους που είχα μαζί σου εκείνον τον καιρό, το μέρος της δουλειάς σου που με προσέλκυσε περισσότερο ήταν η υπέρτατη εμπιστοσύνη που έτρεφες για την φύση των ονείρων. Ξανά και ξανά άκουγα από την von Franz και τους φίλους της, την Barbara Hannah και τον Franz Riklin, για τον μαγευτικό Κ. Γκ. Συχνά αναφέρονταν σε σένα σαν να ήσουν ακόμα ζωντανός. “Ο Jung είπε, πίστεψε στα όνειρά σου, ακολούθησε τα όνειρά σου”.

Κατάλαβα πως ένιωσες ότι τα όνειρα ήταν κάτι ανεξιχνίαστο, κάτι θεϊκό, έξω από την σφαίρα της συνεχούς αλλαγής θεωρήσεων της ανθρώπινης φυλής. Το ότι διαχωρίζονται και παράλληλα συνδέονται με την καθημερινή πραγματικότητα είναι αυτό που αγάπησα στην δουλειά με τα όνειρα. Οι θεραπευτές μου έλεγαν ξανά και ξανά: “Ξέχνα την ακαδημαϊκή μελέτη του Jung. Δεν είναι εκεί η ουσία. Αντί αυτού σκέψου την δική σου σχέση με τα όνειρα.”

Έμαθα πολλά από την στάση σου, αλλά αυτό που δεν συνειδητοποίησα τότε ήταν ότι δεν ολοκλήρωσες τελικά εκείνη την φράση που άρχιζε με το “Ακολούθησε τα όνειρά σου!”. Από την άλλη, πώς θα μπορούσες άλλωστε; Αν δεν περιγράψεις πως εκδηλώνονται ακριβώς τα όνειρα, θα είναι δύσκολο να τα ακολουθήσεις. Μας έμαθες ότι το να ακολουθούμε τα όνειρα σημαίνει να οργανώνουμε την προσωπική ζωή γύρω από το νόημά τους. Αλλά αυτό που δεν ανέφερες είναι ότι τα όνειρα δεν εκδηλώνονται μόνο την νύχτα αλλά και κατά την διάρκεια της ημέρας με την μορφή άλλων ανθρώπων και άλλων εκδηλώσεων, συμπεριλαμβανομένων και των οργανισμών! Αν διαχωρίσει κανείς τους οργανισμούς από τον κόσμο των ονείρων, τότε αναπόφευκτα κάποιες συγκρούσεις θα μείνουν ανεπίλυτες. Βέβαια έκανες ό,τι μπορούσες και υποθέτω ότι άφησες τα υπόλοιπα για μας.

Λοιπόν, ξέρεις ότι υπήρχε μία αδιάκοπη ρήξη που συνέχιζε να υπάρχει στις Γιουνγκιανές κοινότητες, κάτι που φαινόταν αναπόφευκτο. Υπήρχαν μερικοί από εμάς που πίστευαν ότι βρίσκονται κοντά στο πνεύμα της δουλειάς σου και υπήρχαν και οι ‘άλλοι’ που είχαν μια άλλη τοποθέτηση. Αχ, προβολές!

Να σου πω την αλήθεια, αν ήξερα τότε αυτά που γνωρίζω σήμερα, δεν θα μου είχε περάσει από το μυαλό ότι τα επονομαζόμενα Γιουνγκιανά ινστιτούτα και κέντρα είναι απλά ακαδημαϊκοί οργανισμοί. Όχι, θα ήμουν πιο ώριμος και θα είχα συνειδητοποιήσει ότι αποτελούν και αυτά ένα μέρος ενός μεγαλύτερου ονειρέματος. Θα εξηγήσω τι εννοώ με τον όρο ‘ονείρεμα’ σε λίγο.

Σε κάθε περίπτωση, ένα από τα κεντρικά ζητήματα που μου δίδαξες ήταν η συγχρονικότητα και η σύνδεση της με τον Ταοϊσμό. Τα Άπαντα και συγκεκριμένα ο όγδοος τόμος με τον μυστηριώδη τίτλο “η Ψυχοειδής Φύση του Ασυνειδήτου’ ήταν σημείο κατατεθέν για τη μετέπειτα δουλειά σε σχέση με τη σύνδεση μεταξύ φυσικής και ψυχολογίας. Γοητεύτηκα από το μη-δυϊστικό «Το Τάο που δεν μπορεί να ειπωθεί». Αναρωτιέμαι ποιο νόημα να αποδώσω σε αυτό που ονομάζεις ως «ψυχοειδής» και τί είναι στην πραγματικότητα. Πέρασαν άλλα 40 χρόνια για να κατανοήσω ποιο νόημα να δώσω στο «Το Τάο που δεν μπορεί να ειπωθεί» (ή που επιπλέον δεν μπορεί κάνεις να το αντιληφθεί)”. [[1]](#footnote-1)

**Ο μετασχηματισμός της οπτικής μου για την Γιουνγκιανή ψυχολογία στο πέρασμα του χρόνου**

Αφού πέρασα τις εξετάσεις μου στο Ινστιτούτο ήμουν ένας από τους νεότερους εκπαιδευτές αναλυτές εκείνον τον καιρό. Καθώς άρχισα να ανακαλύπτω περισσότερο την δουλειά σου, η οπτική μου για αυτά που είχες κάνει έγινε λιγότερο ρομαντική. Καθώς μεγάλωσα, συνειδητοποίησα με κάποιο τρόπο ότι όχι μόνο εγώ, αλλά κι εσύ ήσουν νέος. Πώς αλλιώς θα μπορούσαν να είναι τα πράγματα; Η ψυχοθεραπεία σε σύγκριση με τις άλλες επιστήμες (μη συμπεριλαμβανόμενης της αλχημείας) είναι στα γεννοφάσκια της. Οι ιδέες σου ήταν στην απαρχή τους και όχι αμετάβλητες. Μου πήρε χρόνο για να καταλάβω ότι ήσουν ασαφής σε σχέση με αυτά που έλεγες, όχι επειδή διερευνούσες καινούργιες ιδέες για το «συλλογικό ασυνείδητο», αλλά επειδή δεν είχες ακόμα αρκετή εμπειρία ώστε να δουλεύεις με όλα τα είδη των ανθρώπων. Μόνο μετά τον θάνατό σου εσύ κι εγώ αρχίσαμε να μιλάμε για τις πραγματικότητες ανθρώπων που βρίσκονται σε κωματώδεις καταστάσεις, για το τι συμβαίνει στις σωματικές εμπειρίες, τις διεργασίες της κίνησης και τις συγκρούσεις σε μεγάλες ομάδες.

Γοητεύτηκα ιδιαίτερα από την ιδέα να ακολουθήσω τα όνειρα. Σύντομα είδα πως υπάρχουν όχι μόνο την νύχτα, αλλά και κατά την διάρκεια της ημέρας στο σώμα. Στην ουσία, όσο πιο πολύ το ασκούσα στην πράξη, τόσο πιο πολύ συνειδητοποιούσα ότι αυτό που ονομάζουμε όνειρα είναι μόνο παγωμένες εικόνες από την νύχτα, εικόνες που περιμένουν να «ξεπαγώσουν» με το να τις ονειρευόμαστε περαιτέρω όχι μόνο μέσω της φαντασίας, αλλά και μέσα από την κίνηση του σώματος.

**Η διεργασία του ονειρέματος**

Όσο πιο μεγάλο ήταν το ενδιαφέρον μου για τα όνειρα, τόσο πιο πολύ συνειδητοποιούσα ότι δεν ήταν τα όνειρα αυτό που με ενθουσίαζε, αλλά η διεργασία του ονειρέματος ή για συντομία η «διεργασία». Αυτή η ακατανόητη «διεργασία» δεν συνδεόταν μόνο με τα όνειρα, αλλά μπορούσε να ανιχνευθεί καλλιεργώντας την ιδιοδεκτικότητά μας, τις σωματικές αισθήσεις καθώς αναδύονται σε σύνδεση με τα σωματικά συμπτώματα, τις αυθόρμητες διεργασίες της κίνησης, τα σινιάλα επικοινωνίας στις σχέσεις και οποτεδήποτε παρατηρούσες τον εαυτό σου ή κάποιον άλλον. Γιατί να μείνουμε μόνο στα όνειρα; Γιατί να μην προχωρήσουμε με την διεργασία του ονειρέματος σε όλες του τις εκδηλώσεις; Ξέρεις πόσο δύσκολο ήταν για μένα να προσδιορίσω αυτήν την μυστηριώδη «διεργασία». Η θεωρεία της πληροφορίας με βοήθησε στο ξεκίνημα[[2]](#footnote-2) και στη συνέχεια η κβαντική φυσική[[3]](#footnote-3).

Τελικά, το ενδιαφέρον μου βρισκόταν στη ζωντανή εμπειρία της «διεργασίας» που βρίσκεται πίσω από τα όνειρα, αυτό που εξελίχθηκε σε αυτό που ονομάζω ως ψυχολογία με προσανατολισμό στη διεργασία (process-oriented psychology).

**Πλευρές της δουλειάς σου με τις οποίες δεν συμφωνώ πλήρως**

Αναλογιζόμενος τη δουλειά μου, παρατηρώ ότι υπήρχαν αρκετές περιοχές της δουλειάς σου που δεν ταίριαζαν πλέον με το ενδιαφέρον μου για την ολότητά του ανθρώπου, που περιλαμβάνει το σώμα του, τις σχέσεις του και τον κόσμο.

Η προσέγγιση της διεργασίας: Εσύ και ο Freud σκεφτήκατε ότι «τα όνειρα είναι η βασιλική οδός προς το ασυνείδητο». Για μένα, σήμερα, αυτός ο δρόμος είναι ήσσονος σημασίας. Συμφωνείς ότι στην πραγματικότητα υπάρχουν πολλοί και τεράστιοι δρόμοι προς το ασυνείδητο; Και με αυτό εννοώ την αυθόρμητη εμπειρία του σώματος, τις μη-προτιθέμενες κινήσεις, τη δουλειά πάνω στις διαπροσωπικές σχέσεις, τις κωματώδεις καταστάσεις και τη δουλειά με μεγάλες ομάδες. Ξέρω ότι συμφώνησες με αυτές τις ιδέες, αφού τις συζητήσαμε μαζί. Συχνά εμφανιζόσουν στα όνειρά μου και ήσουν ενθουσιασμένος με αυτές τις καινούργιες ιδέες.

Ψυχιατρική. Σε μερικούς από εμάς έδωσες την εντύπωση ότι το ασυνείδητο είναι τρομακτικό και ότι οι άνθρωποι διατρέχουν τον κίνδυνο να γίνουν ψυχωτικοί αν πλησιάσουν πολύ κοντά στο ασυνείδητο. Συμφωνώ μαζί σου. Το να είναι κανείς ανθρώπινο ον μπορεί να είναι ένα πολύ φοβερό έως και τρομακτικό έργο! Ωστόσο, όταν άρχισα να δουλεύω με ανθρώπους που φοβούνταν μήπως χάσουν τον νου τους, άρχισα να συνειδητοποιώ ότι η αυτή η συντηρητική σου στάση – η οποία με καθοδηγεί μέχρι σήμερα – δεν ήταν πλήρως αιτιολογημένη. Στην πραγματικότητα, ακόμα και μία υπερβολικά συντηρητική στάση απέναντι στο ονείρεμα φοβίζει τους ανθρώπους.

Βλέπεις, μεγάλωσα την δεκαετία του ’60. Όλοι ασχολούντο με το «ασυνείδητο» εκείνες τις μέρες και «τρελαίνονταν» καθώς μάθαιναν περισσότερα για το διάστημα. Ναι, όλοι ήμαστε πολύ αφελείς, πολύ πειραματικοί. όμως η στάση σου ήταν λίγο περιοριστική. Καταλαβαίνω ότι προσπαθούσες να δείξεις την καλύτερη επιστημονική σου «περσόνα» στους υπόλοιπους. Ακόμη, επειδή φοβόμουν το ασυνείδητο ήταν δύσκολο για μένα να διερευνήσω την εμπειρία του σώματος. Θυμάσαι; Στην αρχή κάποιοι συνάδελφοί μου πίστευαν ότι αν «έμπαινες μέσα στο σώμα», θα τρελαινόσουν! Κ. Γκ. τίποτα από αυτά δεν συνέβη ποτέ!

Το να πλησιάζεις πολύ το ασυνείδητο δεν είναι τόσο επικίνδυνο όσο πιστεύαμε. Στην πραγματικότητα, ένα από τα μεγαλύτερα προβλήματα σήμερα είναι ότι οι άνθρωποι βρίσκονται πολύ μακριά από το ονείρεμά τους! Για αυτό εμφανίζονται πολλές ασθένειες. Αυτό συμβαίνει εν μέρει επειδή πολλοί θεραπευτές αντιμετωπίζουν τους αυτόχθονες ως «πρωτόγονους». Στην πραγματικότητα, ο φόβος για τα συναισθήματα είναι ένας από τους βασικούς λόγους ύπαρξης του αθέλητου ρατσισμού που είναι ανεξέλεγκτος στην κουλτούρα των λευκών, όχι μόνο στην δική σου εποχή, αλλά και στην δική μου. Είμαι σίγουρος ότι με καταλαβαίνεις. Η ψυχολογία δεν είναι μόνο επιστήμη! Είναι εξίσου και πολιτική. Αν φοβάσαι τα συναισθήματά σου, φοβάσαι και τις μεταβεβλημένες καταστάσεις συνείδησης και περιθωριοποιείς με αυτόν τρόπο πολιτισμούς των οποίων η πνευματικότητα βασίζεται σε αυτές τις καταστάσεις.

Ωστόσο, οφείλω να πω υπέρ σου, ότι αν οι θεραπευτές δεν εκπαιδεύονται ή δεν είναι έτοιμοι να διαχειριστούν έντονα συναισθήματα, ή και μεταβεβλημένες καταστάσεις συνείδησης, με αυτό το μυστηριώδες ονείρεμα, τότε φαίνεται πιο απειλητικό από ό,τι είναι στην πραγματικότητα. Όσο πιο πολύ φοβάσαι κάτι, τόσο λιγότερο το διερευνάς και τελικά καταλήγεις σε μία θεωρία που λέει «Μείνε μακριά από μεταβεβλημένες καταστάσεις συνείδησης» ή «Μείνε μακριά από ομάδες, διότι υποφέρουν από αυτό που ονομάζεται «μείωση του νοητικού επιπέδου». Πίστεψέ με Κ.Γκ., κάποιες ανάγκες των ομάδων απαιτούν να χαμηλώσει λίγο το νοητικό τους επίπεδο, και αν δεν προσγειωθούν ομαλά στην γη, καταρρέουν! Τί σημαίνει προσγείωση; Σημαίνει να αντιμετωπίζεις την καθημερινή «μη-φωτισμένη» πραγματικότητα, τα κοινά ανθρώπινα συναισθήματα: τη ζήλια, τη φιλοδοξία, την έκσταση, τον ανταγωνισμό. Το να διαχειρίζεσαι όλα αυτά μέσα στις ομάδες δεν διαφέρει από όταν έχεις μπροστά σου ένα άτομο. Αυτά τα συναισθήματα είναι η πύλη προς το ονείρεμα.

Δουλειά με το σώμα: ο φόβος της φύσης, ο φόβος του ασυνείδητου, κατά ένα μέρος οφείλεται στην έλλειψη της καθημερινής επαφής μαζί του, καθώς αυτό αναδύεται στην καθημερινή ζωή με τη μορφή βαθιών συναισθημάτων, ασαφών σωματικών αισθήσεων κλπ. Ο φόβος για κάτι, εμφανίζεται στις θεωρίες και σε κάνει να σκεφτείς για ‘το ασυνείδητο’ εν μέρη για να προστατέψεις τον εαυτό σου από αυτό.

Ήταν ο φόβος που σε έκανε να δώσεις μεγαλύτερη έμφαση στη σκέψη από όσο πραγματικά χρειαζόταν; Άκουσα ότι είχες μερικά άγρια πάρτυ και διασκέδασες πολύ! Η διασκέδαση χρειάζεται επίσης περισσότερο και στη θεραπεία. Εάν δεν μπεις μέσα σε σωματικές καταστάσεις συνειδητά, οι θεραπευτές το κάνουν ασυνείδητα, και τότε η θεραπεία και οι σχέσεις μπλέκονται. Ο φόβος του σώματος, και η έλλειψη γνώσης για τις σχέσεις και τη σύνδεση τους με την κοινότητα, είναι ο λόγος που η θεραπεία σήμερα είναι σχεδόν κατασταλτική. Αντί να εξερευνήσουμε τις σωματικές αισθήσεις και να κατανοήσουμε τη σύνδεση τους με τις κοινωνικές δομές και την καθημερινή πραγματικότητα, υπήρχε και ακόμη υπάρχει κάτι σαν ‘απέφυγε το σώμα και αντιμετώπισε αυτόν που ονειρεύεται ως πελάτη και όχι ως άνθρωπο!’

Οι θεραπευτές που σκέφτονται πολύ γύρω από τα όνειρα, πιθανά κάθονται πολύ στις καρέκλες τους. Γινόμουν νευρικός όταν καθόμουν τόσο πολύ. Άρχισα να ερευνώ τη δουλειά με το σώμα. Τι θα συνέβαινε εάν εστιάζαμε και αν ακόμη τις μεγεθύναμε τις εμπειρίες του ονειρέματος’ όπως οι φαγούρες και οι γρατσουνιές, τα άλγη και οι πόνοι;

Έκπληξη! Κάνεις δεν τρελάθηκε! Αντίθετα οι άνθρωποι ενθουσιάστηκαν και ανακάλυψαν τη ζωντανή εμπειρία των ονείρων τους. Για παράδειγμα, ας πούμε ότι κάποιος είχε έναν πονοκέφαλο που σφυροκοπούσε. Όταν τους ζήτησα να εστιάσουν στον πονοκέφαλο, για μεγάλη τους έκπληξη, οραματίστηκαν έναν ντράμερ. Αυτό οδήγησε σε μια αυθόρμητη ανακάλυψη σχετικά με το Νόημα ενός πρόσφατου όνειρου στο οποίο κάποιος έπαιζε ντραμς. Καθώς εστίασαν σε αυτό, χαιρόμενοι την ενέργεια του ντράμερ, άλλαξε η ζωή τους και έφυγαν τα συμπτώματα τους! Όλο αυτό αναφέρεται πολύ σύντομα εδώ, αλλά ξέρω ότι γνωρίζεις τη δουλειά μου σε αυτή την περιοχή4

Δουλειά με τα όνειρα: Έτσι ανακάλυψα ότι δεν χρειάζεται να αναλύσεις τα όνειρα προκειμένου να τα καταλάβεις. Θα μπορούσες να ξεχάσεις τα όνειρα και να δουλέψεις απλά με το σώμα. Ξεδιπλώνοντας τις σωματικές εμπειρίες αναδυόταν η διεργασία του ονειρέματος με ένα τέτοιο τρόπο, που αυθόρμητες εμπειρίες αποκάλυπταν το Νόημα τους[[4]](#footnote-4)

Δεν έλεγες πάντα ότι τα όνειρα ερμηνεύουν τον εαυτό τους; ***Τώρα μπορούμε να πούμε ακόμη πιο γενικά, τον ονείρεμα ερμηνεύει όνειρα και σωματικά συμπτώματα!***

Δουλειά με τις σχέσεις: ήσουν προϊόν της εποχής σου, όπως είμαστε όλοι. Πίστευες ότι οι σχέσεις είναι ιδιωτική υπόθεση και ότι θα έπρεπε να αποκρύπτονται από τους υπόλοιπους. Συμφωνώ απολύτως. Ποιος θέλει οι προσωπικές του σχέσεις να γίνονται δημόσια επιχείρηση; Εγώ πάντως όχι!

Αλλά την ίδια στιγμή διαφωνώ με την στάση σου Κ. Γκ. Δες αν συμφωνείς με αυτό που θα σου πω τώρα. Η ιδέα σου οδηγεί σε μία περιττή σύγκρουση μεταξύ εσένα, του συνεργάτη σου (ή του μυστικού συνεργάτη ανάλογα με την περίπτωση), και της κοινότητας όπου ανήκεις. Αν έχεις ένα μυστικό, κρύβεσαι παράλληλα από κάποιον ή από κάποια κοινότητα. Όχι;

Υποθέτω ότι το να κρατάς κάποια πράγματα κρυφά είναι πιθανόν επειδή υπάρχουν σχεδόν τόσα βιβλία που μιλάνε για τις προσωπικές σου ιστορίες με τις γυναίκες, όσα υπάρχουν και για τις ιδέες σου. Συμφωνώ ότι οι σχέσεις είναι μία προσωπική υπόθεση. Όπως ήδη έχω πει, δεν θέλω να ξέρω λεπτομέρειες. Όμως τα ευρύτερα ζητήματα, και ο τρόπος που τα προσεγγίζουμε δεν υπάγονται στην ιδιωτική σφαίρα, αλλά στην πολιτική. Το κοινό χώνει πάντα την μύτη του στις ιδιωτικές ζωές συγκεκριμένων ανθρώπων, επειδή ονειρευόμαστε! Είναι ανάγκη να βλέπουμε αληθινούς ανθρώπους σε αληθινές σχέσεις, επειδή το συλλογικό πεθαίνει να δει τι αλήθεια σημαίνει το ονείρεμα του ενός για τον άλλον. Δεν υπάρχουν μοντέλα αληθινών ανθρώπων, που να κάνουν αληθινή δουλειά με τις σχέσεις δημόσια. Αυτός είναι ο λόγος που πάντα το φαντασιωνόμαστε. Με άλλα λόγια, η γοητεία που ασκούν τα ζητήματα των σχέσεων (ανάμεσα σε άλλα ζητήματα) είναι η γοητεία που υπάρχει στο ονείρεμα.

Θυμήσου την ανακάλυψη που έδειξε ότι τα μη-προτιθέμενα σινιάλα επικοινωνίας αντανακλώνται στα όνειρα![[5]](#footnote-5) Οι σχέσεις είναι ονείρεμα. Αυτό με οδήγησε στην υπόθεση ότι όταν τελικά καθόμαστε με κάποιον και παρατηρούμε τα σινιάλα μας, στην ουσία βλέπουμε τα όνειρά μας! Αν μιλάς με κάποιον και λέει ότι σε αγαπάει και την ίδια στιγμή κοιτάζει κάπου μακριά, τότε το σώμα του ονειρεύεται, εκπέμπει ένα σινιάλο. Αν τους ρωτήσεις τι ονειρεύτηκαν και σου πουν ότι σε φιλούσαν, αλλά έβλεπαν έξω από την πόρτα κάτι πιο ενδιαφέρον, τότε κάνεις δουλειά με το όνειρο και την σχέση ταυτόχρονα.

Κ.Γκ. αν ζούσες σήμερα, θα έλεγα: ας δούμε πώς εσύ κι εγώ, πώς καθένας εμφανίζεται μπροστά σε μία κάμερα όταν είναι στο μέσο μίας σχέσης. Τότε σίγουρα θα γελούσαμε και θα κατανοούσαμε τα όνειρα με έναν τελείως διαφορετικό τρόπο! Η σχέση είναι μέρος του ονειρέματος. Αν δουλεύεις τις σχέσεις μόνο εσωτερικά και δεν τις βλέπεις ως μία πτυχή του ονειρέματος, τότε εν αγνοία σου υποτιμάς τους άλλους ανθρώπους, τείνεις να τους βλέπεις ως λιγότερο σημαντικούς από ότι είναι στην πραγματικότητα... ή πιο σημαντικούς από ότι είναι.

Ξέρω ότι αυτή είναι μία πολύ «καυτή» συνομιλία. Απλά θέλω να πω ότι η σχέση είναι ένα μέρος του συλλογικού ονειρέματος. Είναι μέρος της ιερής μας τελετής και ανήκει όχι μόνο στους ιδιωτικούς περιορισμούς της ιδιωτικής ζωής, αλλά η πράξη του σχετίζεσθαι χρειάζεται να εκτιμηθεί και να γίνει ένα συνειδητό κέντρο της κοινότητας.

Δουλεία με ομάδες: Aα, κοινότητα. Εδώ έχουμε πολλά να πούμε. Σκέφτηκες αλήθεια ότι θα μπορούσες να «αποδράσεις» αν αναγνώριζες-ταύτιζες τον εαυτό σου ως «Κ.Γκ. Γιουνγκ και όχι ως Γιουνγκιανό»; Πολλοί άνθρωποι σε παραθέτουν ακόμα και σήμερα, όποτε κουράζονται με τον δικό τους Γιουνγκιανό οργανισμό. Ξέρω ότι οι ιδέες σου για το ποιος είσαι έχουν αλλάξει από τότε που πέθανες και είναι άδικο να μιλάμε για το παρελθόν. Αλλά πραγματικά όσο ζούσες φαινόσουν να κοιτάζεις αφ’ υψηλού την δική σου ομάδα. Όχι; Οφείλω να πω ότι δεν μπορεί κανείς να σε κατηγορήσει για αυτό, άλλωστε οι ομάδες δεν είναι ένα απλό ζήτημα. Αλλά γνωρίζεις την παλιά ψυχολογική αρχή: αν ονειρεύεσαι κάτι, αυτό είσαι εσύ.

Η προέκταση αυτού είναι ότι αν κουτσομπολεύεις για κάτι και αυτό το κάτι είναι ότι η ομάδα σου είναι ένα χάλι, είσαι κι εσύ επίσης.

Εάν η ομάδα μου βρίσκεται σε αναταραχή, τότε είμαι κι εγώ. Όταν ξεσπάει πόλεμος στον κόσμο, τότε ο πόλεμος υπάρχει και μέσα μου. Το να ισχυρίζομαι ότι εγώ είμαι ο Άρνυ και όχι ένα πρόσωπο μέσα στον κόσμο, αποσχίζει τον κόσμο από την προσωπική μου ζωή. Το να ισχυρίζομαι ότι εγώ δεν ζω τον πόλεμο, και ότι πρόκειται για κάτι που βρίσκεται «εκεί έξω» και όχι «εδώ μέσα», ότι δεν είναι η εσωτερική ΚΑΙ εξωτερική μου ευθύνη.

Δεν μπορώ να σε κατηγορήσω για την σκέψη σου ότι οι ομάδες είναι επικίνδυνες και λιγότερο συνειδητές από ότι οι μεμονωμένοι άνθρωποι. Καθώς ήσουν ένας Ευρωπαίος της εποχής σου, είχες μία φυσική τάση να υποτιμάς τη ζωή στην ομάδα θεωρώντας την «πρωτόγονη». Όμως αυτή η σκέψη, όπως είπα και προηγουμένως, οδηγεί στον ρατσισμό, για να μην πω στο σεξισμό, την ομοφοβία καθώς επίσης και άλλους «ισμούς». Ξέρω ότι βαθιά μέσα σου, δεν ήσουν προκατειλημμένος. Αλλά βλέπεις ότι αν αποφεύγεις τις ομάδες, η ομάδα και αυτοί που νιώθουν περιθωριοποιημένοι δεν βρίσκουν ποτέ την ευκαιρία να σε αφυπνίσουν. Αποφεύγοντας τις ομάδες, αποφεύγεις μέρη του εαυτού σου που ασυνείδητα τα έχεις περιθωριοποιήσει, αποφεύγεις τους αληθινούς ανθρώπους που μπορούν να σε βοηθήσουν, όχι μόνο στην σχέση με τον εαυτό σου, αλλά και στην σχέση σου με τον κόσμο.

Σε άκουσα να λες ότι υπάρχουν εσωστρεφείς και εξωστρεφείς προσεγγίσεις για τον κόσμο. Δεν υπάρχει καμία αμφιβολία για αυτό. Εμένα μου φαίνεται ότι κανείς από εμάς δεν είναι απόλυτα εσωστρεφής ή εξωστρεφής. Στην πραγματικότητα αυτές οι διακρίσεις γίνονται για να αποσχίσουν τα προβλήματα του κόσμου.

Μέσα από τα όνειρα, με βοήθησες να μάθω πώς να στέκομαι στις ομάδες και να αντέχω τη φωτιά. Βρισκόμουν στον κόσμο και αυτό ήταν μία μορφή «εσωτερικής δουλειάς». Σε ευχαριστώ. Οπότε, πιστεύω ότι οι προκαταλήψεις που είχες όσο ζούσες ήταν αθέλητες και θα μπορούσαν να έχουν αποφευχθεί. Βασίζονταν στην εκπαίδευσή σου και πιθανά στο φόβο για τις ομάδες. Όχι δεν σε κατηγορώ, αν φοβόσουν τις ομάδες γιατί όσο πιο δημοκρατικές είναι τόσο λιγότερο συμφωνούν μαζί σου. Και όσο λιγότερο συμφωνούν, τόσο περισσότερο θέλουν να μοιραστούν την εξουσία μειώνοντας το μέγεθος και τη δόξα των αρχηγών. Πίστεψέ με, είχα περισσότερες από μία εμπειρίες αυτής της μείωσης του μεγέθους και την χρειαζόμουν για να ωριμάσω.

Σήμερα, οι ομάδες με τις οποίες δουλεύω και οι κοινότητες στις οποίες συμμετέχω αποτελούν μέρος της δικής μου διεργασίας εξατομίκευσης. Ομολογώ ότι μερικές φορές αυτές οι ομάδες είναι σαν ένα κακό όνειρο, αλλά τότε όλα τα όνειρα αποτελούν το μέσο για την αμοιβαία ωρίμανση! Ακόμα και αν χαρακτηρίζεις τον εαυτό σου ως εσωστρεφή ή εξωστρεφή, η φυσική και η ψυχολογία μας λένε ότι κανείς δεν ωριμάζει ανεξάρτητα από τον κόσμο γύρω μας.

Είσαι έτοιμος να αναλογιστείς για τα ινστιτούτα του Γιουνγκ; Θυμάσαι πώς ίδρυσες το πρώτο ινστιτούτο στην Ζυρίχη; Δεν ήταν όχι αχρείαστα άκαμπτο το να φοβάσαι τις συγκρούσεις μεταξύ των συναδέλφων και των μαθητών; Σε κάθε περίπτωση Κ.Γκ. αυτό το ινστιτούτο ήταν περισσότερο αυτοκρατορικό από όσο χρειαζόταν. Το αποτέλεσμα ήταν ότι το σύστημα δεν εξελίχθηκε ομαλά. Τα δεδομένα έχουν αλλάξει σήμερα, αλλά όλο αυτό ήταν ένας αγώνας, πίστεψέ με!

Δεν συμφωνείς ότι σήμερα μπορούμε να δούμε ότι η ένταση της κοινότητας είναι για την κοινότητα, ότι ένα σωματικό πρόβλημα είναι για το σώμα; Τα προβλήματα της κοινότητας είναι ονείρεμα που προσπαθεί να έρθει στη συνείδηση. Με παρόμοιο τρόπο, το ονείρεμα στους οργανισμούς αφορά τις διαφορετικές οπτικές γωνίες που περιμένουν να γίνουν ορατές και να τις επεξεργαστούμε στην καθημερινή ζωή. Εσύ κι εγώ έχουμε βιώσει το πόσο θαυμάσια μπορεί να είναι η διαφωνία μεταξύ των ανθρώπων. Μπορεί να υπάρχουν διαφορετικές οπτικές γωνίες για το ίδιο θέμα. Πώς μπορεί οτιδήποτε μη δυϊστικό όπως το Τάο να μην έχει παρά 10.000 εκφάνσεις στην καθημερινή ζωή;

Ξέρω ότι είναι πιο εύκολο να το λες αυτό από το να το ζεις. Για αυτό τελικά κάποιος πρέπει να συντονίζει αυτόν τον κυκεώνα των 10.000 οπτικών με έναν τέτοιο τρόπο ώστε ο καθένας να θυμάται ότι είναι ένα μέρος της ποικιλότητας, της μεγάλης μητέρας, του παλιού Τάο. Ε λοιπόν, όλο αυτό αφορά τη δουλειά με ομάδα. Πίστεψέ με, δεν ήταν εύκολο να το αναπτύξω.[[6]](#footnote-6) Δεν είναι όπως η ατομική θεραπεία. Αν κάνεις κάποιο λάθος κάποιος αρχικά συγχύζεται. Αν είσαι επικεντρωμένος στις ομάδες, όλοι σε κατηγορούν για την διεργασία τους. Αυτός είναι ένας λόγος που η δουλειά με ομάδες άργησε μέχρι τώρα να διερευνηθεί. Αυτού του είδους η δημόσια δουλειά είναι σίγουρα η εξέλιξη της Γιουνγκιανής ψυχολογίας, όπως είναι και σε όλες τις ψυχοθεραπείες. Χωρίς καμία αμφιβολία, το μέλλον της γης για τα επόμενα 100 χρόνια θα εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από το πόσο καλά θα κατανοούμε τον εαυτό μας και τις κοινότητές μας.

Στην αυτοβιογραφία σου μας είπες για ένα όνειρό που είχες όταν ξεκίνησε να λειτουργεί το Ινστιτούτο Κ. Γκ. Γιουνγκ στη Ζυρίχη. Είπες ότι ονειρεύτηκες τα σκατά του Θεού στο Ινστιτούτο Γιουνγκ. Σκέφτηκες ότι το όνειρο σήμαινε ότι το ινστιτούτο δεν άρεσε στο Θεό. Αλλά διαφωνώ. Στην πραγματικότητα, πιστεύω ακριβώς το αντίθετο. Δεν συμφωνώ ότι αυτό το μέρος δεν άρεσε στο Θεό. Πιστεύω ότι το όνειρό σου λέει ότι Εκείνος χρειαζόταν να καθαρίσει και το έκανε στην Ζυρίχη. Που άλλού θα μπορούσε ο Θεός να αφοδεύσει; Το πρόβλημα είναι ότι ο κόσμος μας είναι γεμάτος με τα σκατά του Θεού, πράγματα που κανείς δεν θέλει ή δεν νιώθει ότι μπορεί να καθαρίσει. Ποιος θέλει να λύσει τα προβλήματα της εδαφικότητας και του ανταγωνισμού;

Όμως άκου, ξέρω ότι θα συμφωνήσεις μαζί μου ότι κάποιος πρέπει να τα καθαρίσει. Λέω σε όλους, αλλά ιδιαίτερα στον εαυτό μου, σε σένα και σε κάθε λευκό (ιδιαίτερα άντρα) ετεροφυλόφιλο: «ας κατεβούμε από τον προνομιούχο λευκό θρόνο και ας καθαρίσουμε μερικά από τα σκατά που πετάξαμε στους άλλους».

Πριν χρόνια με ρώτησες ακριβώς τί εννοούσα με τον όρο «θρόνος μας». Τότε σου είπα ότι με το να κοιτάζουμε περιφρονητικά τις κοινότητες, τις αποφεύγουμε και χωρίς να το καταλαβαίνουμε, τις «αφοδεύουμε». Και αυτό συνεισφέρει στο να κάνουμε αυτόν τον κόσμο ανυπόφορο για όλους. Προσπαθούμε να βρούμε ένα ασφαλές καθαρό, ήρεμο σημείο, να πετάξουμε στο φεγγάρι και να αφήσουμε αυτό το χάος, την πόλη και τους οργανισμούς! Με ρώτησες πώς τα κάνουμε σκατά; Με το να επικεντρωνόμαστε μόνο στα όνειρα παραμελώντας τα θέματα της καθημερινής ζωής των ανθρώπων που έχουν λιγότερα προνόμια από τα δικά μας.

**Η ψυχολογία και ο Κόσμος**

Αυτό με οδηγεί σε μία σύνδεση μεταξύ της ψυχολογίας και της δουλειάς μέσα στον κόσμο. Νόμιζες ότι ο λόγος που μερικοί άνθρωποι δεν ενδιαφέρονταν για την δουλειά σου ήταν επειδή «δεν ήταν έτοιμοι για ανάλυση». Σήμερα, οι Γιουνγκιανοί συνάδελφοι θα πουν: «αυτό ή το άλλο άτομο που θα πει ‘όχι’ στην ανάλυση, χρειάζεται αρχικά να διαχειριστεί καταστάσεις στην πραγματική ζωή».

Κ. Γκ. αυτή η σκέψη ακούγεται σαν το ασυνείδητο να είναι ένα μεγάλο κυνηγετικό έδαφος προορισμένο μόνο για αυτούς που έχουν κοινωνικά προνόμια. Αν η ψυχολογία δεν διαχειρίζεται «πραγματικές καταστάσεις της ζωής», όπως η φτώχεια, ο ρατσισμός, οι ομαδικές και διεθνείς συγκρούσεις, τότε δεν διαχειρίζεται την ζωή στο σύνολό της. Η αποφυγή αυτών των θεμάτων του κόσμου, είναι θέμα κοινωνικών προνομίων. Πρέπει όλοι μαζί να δουλέψουμε για την αλλαγή. Υποπτεύομαι ότι ένας λόγος που η ψυχολογία ενδιαφέρει κυρίως ανθρώπους από τα ανώτερα και μεσαία κοινωνικά στρώματα, είναι επειδή απλά δεν διαχειρίζεται θέματα διεργασίας ομάδας και ποικιλομορφίας, όπως είναι τα οικονομικά προνόμια, η σεξουαλικότητα, οι σχέσεις και η κοινωνική δράση.

Το να μάθεις να διαχειρίζεσαι θέματα ποικιλομορφίας δεν είναι μία απλή υπόθεση. Δεν μπορείς να το κάνεις μόνος. Το να κάθεσαι σπίτι και να αναλογίζεσαι τα όνειρά σου δεν βοηθάει πάντα. Δεν είναι εύκολο. Σημαίνει να κάθεσαι στην ένταση και τη φωτιά της πάλης, όπως επίσης να ανακαλύπτεις το ίδιο παλιό ονείρεμα, μαθαίνοντας να συμβαδίζεις με αυτό, όταν εισαι ανάμεσα στην οικογένεια και τους φίλους σου.[[7]](#footnote-7)

## Το μέλλον της Γιουνγκιανής ψυχολογίας

Ξέρω ότι πολλοί ζήλεψαν την δουλειά σου και προσπάθησαν να σε υποτιμήσουν. Προσπάθησα να αποφύγω αυτή την παγίδα όσο ήταν δυνατόν. Κανείς δεν μπορεί να μειώσει το ενδιαφέρον σου και τον σεβασμό για αυτό που ονόμασες «Μυστήριο» (“The Mysterium”). Υποθέτω ότι αυτό θα είναι η ουσιαστική συνεισφορά της Γιουνγκιανής ψυχολογίας στο μέλλον της θεραπείας.

Το απόκρυφο είναι αιώνιο. Είναι επίσης το πιο περιθωριοποιημένο μέρος της σύγχρονης ψυχοθεραπείας και ψυχιατρικής. Το ενδιαφέρον σου για τον μυστικισμό σε έκανε να χάσεις μερικούς φίλους, αλλά για μένα αυτό το ενδιαφέρον είναι πιο σημαντικό από τις προσωπικές σου συνεισφορές σε σχέση με την δομή της συνείδησης.[[8]](#footnote-8)

Όταν ξεκίνησες να δουλεύεις πάνω στην αλχημεία, οι συνδέσεις μεταξύ ψυχολογίας και φυσικής, συγχρονικότητας και κβαντικής φυσικής χρειάζονταν να συναντήσουν την ψυχολογία του βάθους. Ήσουν τουλάχιστον 50 χρόνια μπροστά από την εποχή σου. Μόλις πρόσφατα άρχισα να εκτιμώ το βάθος και το κουράγιο που είχες σ’ αυτή τη δουλειά. Ξέρω την αντίσταση που είχα να ερευνήσω τη φυσική. Τί θα πρέπει να ήταν για σένα και τον Πάουλι να γράψεις το βιβλίο σου πάνω στην συγχρονικότητα;

Πιστεύω ότι το μέλλον θα δείξει ότι η δουλειά που ξεκίνησες με τον Πάουλι – όσον αφορά τις συνδέσεις μεταξύ ψυχολογίας και φυσικής – ευοδώνεται. Βάζω στοίχημα ότι στο μέλλον οι σπουδαστές της φυσικής θα πρέπει να μελετήσουν την ψυχολογία των μεταβεβλημένων καταστάσεων συνείδησης, προκειμένου να κατανοήσουν τα μαθηματικά της κβαντικής φυσικής. Και σίγουρα, στο μέλλον οι φοιτητές της ψυχολογίας θα πρέπει να κατανοήσουν την κβαντική φυσική, για να κατανοήσουν αυτό που χαρακτηρίζεις ως «ψυχοειδές ασυνείδητο». Υπάρχουν ήδη αρκετές ενδείξεις ότι η ψυχολογία και η φυσική θα ξαναπαντρευτούν και θα δημιουργήσουν ένα παιδί που θα ονομάζεται «σπουδές συνείδησης».

Αυτό το παλιό μυστήριο των αλχημιστών, το “Unus Mundus”, ή ένας κόσμος, είμαι σίγουρος ότι θα έχει σπουδαίο μέλλον.[[9]](#footnote-9) Είναι αναπόφευκτο το γεγονός ότι η ψυχολογία και η φυσική πλησιάζουν η μία την άλλη. Η φυσική δεν θα κατανοήσει ποτέ τα μαθηματικά που υπάρχουν πίσω από τα κβαντικά φαινόμενα χωρίς αναφορά στην εσωτερική δουλειά. Και οι θεραπευτές χωρίς τη φυσική δεν θα μπορούν να δουν την ψυχή ως στενά συνδεδεμένη με τις απαρχές και το μέγεθος του σύμπαντος.

Αλλά το Unus Mundus δεν συνδέεται απλά με τις απαρχές και το πεπρωμένο του σύμπαντος. Αυτός ο «ένας κόσμος» των αλχημιστών επενεργεί σήμερα σε όλους μας με την μορφή των πολυ-πολιτισμικών κοινωνιών. Ακόμα και το χρώμα της Ελβετίας είναι πιο σκούρο. Η Ελβετία αποτελεί περισσότερο από ποτέ μέρος του παγκόσμιου γίγνεσθαι. Και με κάποιον τρόπο, το ίδιο μπορεί να συμβεί με την Γιουνγκιανή ψυχολογία. Και αυτή επίσης θα πλησιάσει στο να συνειδητοποιήσει τον έναν και αδιάσπαστο κόσμο μέσα στον οποίο ζούμε, να τον σεβαστεί και να επεξεργαστεί την ποικιλομορφία που γεννά συνεχώς.

-------

Μέχρι τώρα, η δουλειά μου έχει βασιστεί το ξεδίπλωμα της διεργασίας του ονειρέματος. Αν δεν κατανοώ κάποιον, μία ομάδα ή μία κατάσταση συνείδησης, υποθέτω ότι δεν είμαι αρκετά εξελιγμένος ή ότι η ψυχολογία βρίσκεται σε αδιέξοδο. Υιοθέτησα αυτήν την στάση εν μέρει χάρις σε σένα. Για μένα η συνεχής σχέση μαζί σου σημαίνει να επαναπροσδιορίζω τον εαυτό μου και να αναβαθμίζω τις ιδέες σου. Σε ευχαριστώ για τις υποστηρικτικές σχέσεις όχι μόνο μεταξύ εσένα και εμένα, αλλά και μεταξύ εσένα και όλων μας. Ξέρεις ότι τελικά είσαι για μένα ο πιο σημαντικός άνθρωπος στον κόσμο. Οι δοκιμασίες που πέρασες διερευνώντας το άγνωστο είναι πηγή έμπνευσης. Ακόμα βασίζομαι σε σένα για μελλοντική κατεύθυνση.

Σε ευχαριστώ που μας ενθάρρυνες όλους να «ακολουθήσουμε το ασυνείδητο». Αυτό είναι το πιο εκπληκτικό παράδειγμα που εξέφρασες με τόσους διαφορετικούς τρόπους. Καθώς ωρίμαζες, το είπες με τον καλύτερο τρόπο, όταν μιλούσες σαν ένας αλχημιστής που μας παρότρυνε να μαγειρεύουμε τα σκατά και να τα μετατρέπουμε σε χρυσό.

1. Βλ. το βιβλίο μου QUANTUM MIND, the Edge between Psychology and Physics, Lao Tsu Press, Portland, Or, USA, 2000 [↑](#footnote-ref-1)
2. Βλ. το βιβλίο μου RIVER’s WAY, Penguin, 1985. [↑](#footnote-ref-2)
3. Βλ. το βιβλίο μου RIVER’s WAY, Penguin, 1985. [↑](#footnote-ref-3)
4. Βλ το βιβλίο μου WORKING WITH THE DREAMING BODY, Penguin, 1984. [↑](#footnote-ref-4)
5. Βλ το βιβλίο μου Dreambody in Relationships for more on the connection between Body Signals and Dreaming. [↑](#footnote-ref-5)
6. Βλ το βιβλίο μου Leader as Martial Artist, Harper Collins, 1995. [↑](#footnote-ref-6)
7. Η δουλειά με τις ομάδες ειδικά γύρω από θέματα πολυπολιτισμικότητας περιγράφεται στο βιβλίο μου Sitting in the Fire, Lao Tsu Press, 1997 [↑](#footnote-ref-7)
8. Ενώ οι ιδέες σου για τα όνειρα, τα αρχέτυπα και τις ονειρικές φιγούρες (όπως το άνιμους και το ανίμα) είναι ενδιαφέρουσες, δεν είναι επαρκώς προσανατολισμένες στην διεργασία και τείνουν να μπερδεύουν τα πράγματα που είναι ουσιαστικά κινούμενα και μυστηριώδη. [↑](#footnote-ref-8)
9. Βλ το βιβλίο μου Quantum Mind, chapter 18. [↑](#footnote-ref-9)